
pripáde nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli nové zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské unie. V jiných státech je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme mkontakt s distributorem daného výrobku.

POZNÁMKY / DOPORUČENÍ

Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody. Další informace o výrobcích značky Kanlux jsou dostupné na: www.kanlux.com
Kanlux SA neodpovídá za škody vzniklé následkem nedodržování pokynů tohoto návodu. Firma Kanlux SA si vyhrazuje právo provádět v návodu změny - aktuální verze ke stažení na: www.kanlux.com.

SK

URČENIE / POUŽITIE

Výrobok pre kancelárske osvetlenie a na všeobecné použitie.

МОНТАЖ

Виробок је vybavený ochranným kontaktom/svorkou. Nepripojenie ochranného vodiča hrozí úrazom elektrickým prúdom. Technické zmeny sú vyhradené. Pred prístupím k montáži sa oboznámte s návodom. Montáž by mala vykonávať patrične oprávnená osoba. Všetky úkony vykonávajte pri vypnutom napájaní. Zachovajte zvláštnu opatrnosť. Schéma montáže: pozri obrázky. Pred prvým použitím sa ubezpečte ohľadne správnosti mechanického upevnenia a elektrického prepojenia. Výrobok sa môže zapojiť do elektrickej siete, ktorá spĺňa právne určené kvalitatívne energetické štandardy.

FUNKCNE VLASTNOSTI

Výrobok na použitie vnútri miestností.

POKYNY K PREVÁDZKE / ÚDRŽBA

Údržbu vykonávajte pri odpojení napájania po vyčlnutí výrobku. Čistite len jemnou a suchou tkaninou. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Výrobok nezakrývajte. Zabezpečte voľný prísun vzduchu. Výrobok sa môže zahrievať do zvýšenej teploty. POZOR! Nedívaťe sa do svetelného lúča diódy/diód LED. Výrobok napájajte výlučne menovitým prúdom resp. napáťim v uvedenom rozmedzí. Výrobok nepoužívajte v mieste, kde sú nevhodné nevhodné podmienky prostredia napr. prach, peľ, voda, vlkosť, vibrácie apod.

VYSVETLIVKY POUŽITÝCH OZNAČENÍ A SYMBOLOV

P1: Menovité napätie, frekvencia.

P2: Menovitý výkon.

P3: Menovitý svetelný tok.

P4: Uvedený svetelný tok sa vzťahuje k použitému svetelnému zdroju (modulu LED).

P5: Menovitá trvanlivosť.

P6: Koeficient intenzity farieb.

P7: Teplota farieb.

P8: Pozor, riziko zrážahu el. prúdom.

P9: Uhol svetltenia.

P10: Ochrana proti pevným telesám s veľkosťou nad 12mm.

P11: Používateľia v interiéroch.

P12: Symbol znamená minimálnu vzdialenosť, ktorú svetlido (jeho zdroje svetla) môže maťod osvetľovaných miest a objektov.

P13: Výrobok nespoupracuje so zariadeniami sťmavujúcimi osvetlenie.

P14: Výrobok spĺňa požiadavky Smerníc Európskej únie (EU).

P15: Symbol znamená možnosťinštalácie a používania výrobku v/na podloží z materiálu normálne horľavého.

P16: Okamžite vymeniťprasknuté alebo poškodené tienidlo alebo ochrannú, ochranné skieľko.

P17: Výrobok sa nesmie pokrývaťtepelnou izolačným materiálom.

P18: Výrobok spĺňa požiadavky predpisov platných vo Veľkej Británii (UK).

P19: Prehlásenie o zhode potvrdzujúce kvalitu výroby s prijatými štandardami na území colnej únie.

P20: Tento produkt obsahuje svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti D

P21: Trieda I. Výrobok, v ktorom ochrana proti úrazu elektrickým prúdom je dosiahnutá, okrem základnej izolácie, použitím dodatočných bezpečnostných opatrení v podobe prídavného ochranného obvodu, na ktorý treba pripojiť ochranný vodič stáleho napájania. P22: Výrobok spĺňa požiadavky technických predpisov platných na Ukrajine.

P23: Výmennu riadiaceho zariadenia môže vykonať iba kvalifikovaná osoba (iba v servise Kanlux)

P24: Výmennu svetelného zdroja LED môže vykonať iba kvalifikovaná osoba (iba v servise Kanlux)

ОСНРАНА ЖИВОТНОГО ПРОСТРІДІА

Дбайте на чистоту а житовне простредіе. Відповідіає твєреніею обаловёго відпаду.

P25: Тото означєніє показує на нутносť селективнó зберу опотребованій електрикеј а електроніческїх технїкї. Такто означєніє виробкї за несмејю, под хробою покотї, вьахдоваť до обьїктивнїх коšov spolu s остатїм відпадом. Тїєтї виробкї мóžu бїť шкóдливї житовнóму простредїа а ľudскému здравїю, вьаждзюї спецїалну форму справочанїа / спáтнóєго зїсканьа / рецїклїнгу / утілізácїє. Такто означєніє виробкї бы а мoга одозвať на мїєсто зберу опотребованїє електрикеј а електронїческїх технїкї. Інформácїє о мїєстaх зберу/одберу поськьзуюť мїєстнє оргáны а предaчї тогто дрóху технїкї. Опотребовáнa технїкa мóже бїтьїє вратєнa предaчїю, а то в прїпадє нáкупу новóгю виробку в мнóжествє нє вáчїшю ако новá куповáнá технїкa ровнáкóгю дрóху. Тїєтї зáсáды са тьáкьогї уземїа Еврóпскєй уніє. В прїпадє їнїх крaїн дoдржїтьє прáвнє рєгулácїє.platнє в данєй крaїєнє. Одрóбнáчa са контaктoвaдїстрїбуторá нáшю виробку на дaнóм уземїі.

POZNAMKY / POKYNY

Nedodržavanie pokynov tohto návodu môže viesťnapr. k vzniku požiaru, opareniu, úrazu elektrickým prúdom, telesným úrazom a ďalším hmotným a nehmotným škodám. Dodatočné informácie o výroboch značky Kanlux sú dostupné na: www.kanlux.com
Kanlux SA Nenesie zodpovednosť za následky vyplývajúce z nepodriadenia sa pokynom tohto návodu. Firma Kanlux SA si vyhradzuje právo zavádzať do návodu zmeny - aktuálnu verziu je možné si stiahnuť zo stránok www.kanlux.com.

HU

RENDELLETÉS / ALKALMAZÁS

A termék felhasználható az irodai és általános rendeltetésű megvilágításhoz.

SZERELÉS

A termék rendelkezik a védőcsatlakozó kapocsal/ védőérintkezővel. A védővezeték csatlakoztatásának a hiánya villamos áramütést okozhat. Műszaki változás fenntartva. A szerelés előtt olvassa el a szerelési útmutatót. A szerelést csak az erre jogosult személy végezheti. A szerelés valamennyi lépését kikapcsolt áram mellett kell végezni! A szerelés különös óvatosságot igényel! Tisztítsa le!sd: ábrák. Az első használat előtt ellenőrizze a mechanikus rögzítés és az elektromos összeköttetés megfeleléségét. A termék kapocsoltba a szerelvényben meghatározott minőségű követelményeknek megfelelő áram hálózathoz.

FUNKCIONÁLIS JELLEMVONÁSOK

A termék csak beltérben használható.

HASZNÁLATI JAVASLATOK / KARBANTARTÁS

Karbantartást a lekapcsolt feszültségnél, a termék lehűlése után kell végezni. Tisztítsa kizárólag finom és száraz textilruhával végezhető. Tilos a vegyi tisztítószerek használata. A termékelt lefedni. Belsőitása a levegő szabad eljutását a termékhez. A termék felülvilágít magasabb hőmérsékletre. FIGYELEM! A LED dióda / diódák fénysáramát hosszabb ideig erőteljesen nézni tilos! A termék kizárólag névleges feszültséggel vagy a megadott feszültségek körévé táplálható. A termék kedvezőtlen - por, víz, pára, rezgések stb. - környezetben nem használható.

AZ ALKALMAZOTT JELEK ÉS SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA

P1: Névleges feszültség, frekvencia.

P2: Névleges teljesítmény.

P3: Névleges fénysugár.

P4: A megadott fényáram az alkalmazott fényforrásra (LED modulra) vonatkozik.

P5: Várható élettartam.

P6: Színvisszaadási tényező.

P7: Színhőmérséklet.

P8: Figyelem, áramütés veszélye áll fenn.

P9: Világítási szög.

P10: Védelem a 12 mm-nél nagyobb szilárd testek ellen.

P11: Csak beltéri használatra.

P12: Ez a szimbólum mutatja a legkisebb távolságot, amely igényelt a fényforrás foglalata (a fényforrások) és a megvilágított helyek és objektumok között.

P13: A termék nem működik együtt a fényerősség-szabályozókkal.

P14: A termék megfelel az Európai Unióis irányelvek követelményeinek.

P15: Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék szerelhető a normális körülményekben gyűlékony alapon.

P16: A repedt vagy sérült burát vagy éromót, védőbeiget azonnal cserélni kell.

P17: A termék nem takarható a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezés forgalmazóitól kaphatók. Az elhasználtóléto berendezést az eladója is köteles átvenni az új ugyanilyen típusú berendezés ugyanilyen mennyiségben történő vásárlása esetén. A fenti szabályok az Európai Unió területén érvényesek. Más ország esetén az adott ország területén hatályos jogszabályokat kell alkalmazni.

P22: A vezérlőberendezést kizárólag szakképzett szakember cserélheti ki.

P24: LED fényforrást kizárólag szakképzett szakember cserélheti ki.

KÖRNYEZETI JELEMEK

Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre. Javaslott a csomagolási hulladékö szegregációja.

P25: Ez a jel mutatja az elhasználtódot elektromos és elektronikus berendezés szelektív gyűjtésének a szükségességét. Így megjelölt termékek a bírság engedménésre a terhe alatt szokásos szeméttárolóba nem doborhatók ki. Ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a feldolgozás / újrahasonztás / kezelés / hatástalanítás különös formáját igénylik. Így megjelölt termékekelt k ell szállítási az elhasználtódot elektromos és elektronikus berendezést gyűjtő helyre. Információk a gyűjtőhelyekre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezés forgalmazóitól kaphatók. Az elhasználtóléto berendezést az eladója is köteles átvenni az új ugyanilyen típusú berendezés ugyanilyen mennyiségben történő vásárlása esetén. A fenti szabályok az Európai Unió területén érvényesek. Más ország esetén az adott ország területén hatályos jogszabályokat kell alkalmazni.

TANÁCSOK/JAVASLATOK

A jelen útmutató figyelmen kívül hagyása a tűz, áramütés, égés, testi sérülés és egyéb árami és nem anyagi kár veszélyével járhat. További információ a Kanlux termékeiről a www.kanlux.com webloldalon kapható. Kanlux SA nem vállal felelősséget a jelen útmutató figyelmen kívül hagyásának az eredményeiért. A Kanlux SA fenntartja az utasítás módosításának jogát - az aktuális verzió a www.kanlux.com oldaltól tölthető le.

RO/MD

SCOPUL / FOLOSIREA

Produsul pentru iluminat în birou și pentru folosirea generală.

МОНТАЖ

Produsul continue contact/clemă de protecție. Lipsa de conexiune conductorului de protecție este periculoasă pe soc electric. Modificări tehnice rezervate. Înainte de a trece pentru instalarea etapei instructiunii. Persoana de instalare ar trebui să fie cu autoritatea competentă. Orice acțiune face după oprirea alimentării. Trebuie făcută atenția mare. Schematică montajului: a se vedea ilustrații. Înainte de prima utilizare, asigurați-vă că o conexiune buna de montare mecanice si electrice. Produsul poate fi conectat la rețea, care să corespundă standardelor de calitate definite de legislația de energie.

CHARACTERSTICE FUNCTIONALE

Utilizati numai in interiorul.

RECOMANDARILE DE OPERARE / INTRETINERE

Intretinerea poate sa fie efectuate după deconectarea de la putere după ce produsul s-a răcit. Curată numai cu țesături delicate și uscate. Nu folosiți detergenți chimici. A nu se acoperă produsul. Asigura accesul liber de aer. Produsul poate fi instalat până la temperaturile ridicate. ATENȚIE! Nu se uita la fasciculul diodei / diodelor LED. Produsul sa alimenteaza exclusiv cu tensiunea nominală sau de tensiune din intervalul specificat. Nu se utilizează produsul într-un loc în cazul în care predomină condițiile de mediu negative, cum ar fi murdărie, praf, aer, umiditate, vibrații, etc.

EXPLICAREA DE MARCII SI SIMBOLURILE UTILIZATE

P1: Tensiunea nominală, frecvență.

P2: Puterea nominală.

P3: Fluxul de lumina nominal.

P4: Fluxul luminos specificat se refera la sursa de lumina utilizata (modul LED).

P5: Rezistență nominală.

P6: Indicele de culori.

P7: Temperatura de culoare.

P8: Atenție! Risc de electrocutare.

P9: Ungluie de iluminare.

P10: Protecția împotriva corpurile solide mai mari de 12mm.

P11: Utilizati numai in interiorul.

P12: Simbolul distanța minimă pe care poate are corpul de iluminat (sursă ei de lumină) de la locurile si obiectele de iluminat.

P13: Produsul nu funcționează cu dimmers de iluminat.

P14: Produs este conform cu directivele Uniunii Europene (UE).

P15: Indică posibilitatea de instalare și de utilizare a produsului în / pe pe suprafață inflamabile in mod normal.o.

P16: Ar trebui să înlocuiți imediat fisurate sau deteriorate lentile sau ecran de protecție.

P17: Produsul nu este potrivit pentru acoperirea cu material izolat.

P18: Produsul îndeplinește cerințele reglementărilor aplicabile în Marea Britanie. (UK)

P19: Certificatul de conformitate confirmă calitatea producției cu standarde aprobate pe teritoriul Uniunii Vamale.

P20: Acest produs este echipat cu o sursa de lumina cu clasa de eficienta energetica D

P21: Clasa I. Produsul, în care protecția împotriva socurilor electrice îndeplinește, în afara de izolația de bază, măsuri de securitate suplimentare sub formă de circuit de protecție suplimentar care trebuie sa fie conectat cablu de protecție instalatei fixe de alimentare.

P22: Produsul îndeplinește cerințele reglementărilor tehnice aplicabile în Ucraina.

P23: Orice panou de control sau echipament de control poate fi înlocuit numai de personalul calificat (departamentul tehnic Kanlux).

P24: Sursa de lumina cu LED poate fi înlocuita numai de personalul calificat (departamentul tehnic Kanlux).

PROTECȚIE MEDIULUI

Ai grijă de curățenia și a mediului. Vă recomandăm segregarea de deșeuri după ambalajeale.

P25: Această etichetă indică necesitatea de colectarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele, astfel etichetate, sub sancțiunea amenzi, nu aveau posibilitatea să arunceți la gunoi ordinar, împreună cu alte deșeuri. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Produsele etichetate astfel ar trebui să fie plasate la punctul de colectare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Informațiile referitoare la punctele de colectare / primirii dau autoritățile locale sau distribuitor de astfel de echipamente. Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vânzătorul, atunci când achiziționează un produs nou într-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziționate în același fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. În cazul altor țări ar trebui să se aplice reglementările legale în vigoare în țară. Vă recomandăm să contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.

COMENTARII / SUGESTII

Ne folosirea recomandărilor din acest ghid poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un soc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și nemateriale. Informații suplimentare despre produse de marcă Kanlux sunt disponibile la: www.kanlux.com
Kanlux SA nu este responsabil pentru orice consecințe care rezultă din nepăstrarea recomandărilor din acest manual. Compania Kanlux SA își rezervă dreptul de a introduce a modificărilor în instrucțiune - versiunea actuală poate fi descărcată de pe pagina www.kanlux.com.

SI

NAMEN / UPORABA

Proizvod namenjen osvetlitvi bira in splošni uporabi.

МОНТАЖ

Proizvod vsebuje stikalno/zastitno spono. Brez vključitvi zaščitnega kabla, obstaja tveg kratkih stikov. Tehnične spremembe pridrize. Pred montažo preberite navodila za uporabo. Montirati sme samo oseba, ki ima primerne kvalifikacije. Montažo naredite pri izključenem napajanju. Bodite pri montaži pazljivi. Shema montaže: glejte ilustracije. Pred prvo uporabo, se morate pripraviti, da je montaža narejena pravilno in je pravilno vključena v električno instalacijo. Proizvod vključite samo v pravilno električno instalacijo, ki ustreza kakovostnim standardom, ki so v skladu z zakonom.

FUNKCIONALNI ZNAČAJI

Proizvod namenjen notranji uporabi.

NAVODILA ZA RAVNANJE / VZDRŽEVANJE.

Nadziranje izvšite samo pri izključenem napajanju in po ohladihiti proizvoda. Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine. Ne smete uporabljati nobenih detergentov (zlasti kemikalij). Ne smete zakrivati proizvoda. Zažig svetlobe LED diod/diode. Proizvod se lahko ogreva do visokih temperatur. POZOR! Ne smete pogledati na žark svetlobe LED diod/diode. Proizvod napajati samo z imenskim tokom ali z tokom z obsegu danih napetosti. Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nekoristni pogoji, npr. prah, voda, vlaga, vibracije itd.

ОБЪАСНЕНИЕ УПОРАБЛЕНІЯ ОЗНАЧЕНІВ ІН СИМВОЛОВ

P1: Nazivna napetost, frekvenca.

P2: Nazivna moč.

P3: Nominalni svetlobni tok.

P4: Navedeni svetlobni tok se nanaša na uporabljeni vir svetlobe (modul LED).

P5: Nominalna trajnost.

P6: Koeficient oddajanja barv.

P7: Barvna temperatura.

P8: Pozor, obstaja tveganje električnega udara.

P9: Kot svetlenja.

P10: Zaščita pred trdimi telesi o velikosti večji kot 12mm.

P11: Proizvod namenjen samo notranji uporabi.

P12: Označitev pomeni minimalno oddaljenost, ki jo mora imeti svetilo (izvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetilom osvetljeni.

P13: Proizvod ne sodeluje z zatemnilniki.

P14: Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske Unije (EU).

P15: Ta simbol pomeni, da montaža in uporaba sta možna na/v normalno vnetljivi osnovi.

P16: Pritrditev oz. poškodovan senčnik ali ekran, ter zaščitna šipa, je treba takoj zamenjati.

P17: Tale proizvodi ni primeren za zakrivanje s pomočjo termoizolacijskega materiala.

P18: Izdelek izpolnjuje zahteve predpisov, ki veljajo v Veliki Britaniji (UK).

P19: Potrđilo o skladnosti kakovosti proizvodnje s standardi, ki so potrjeni na ozemlju carinske unije.

P20: Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energetske učinkovitosti D

P21: 1. razred. Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razem osnovne izolacije, izpolnjujejo dodatni varnostni ukrepi, kaj pomeni dodatni zaščitni tokokrog, do katerega je treba priključiti zaščitni kabel iz stalne napajalne opreme.

P22: Izdelek izpolnjuje zahteve tehničnih predpisov, ki veljajo v Ukrajini.

P23: Nadzorno strojno opremo lahko zamenja samo usposobljeno osebe (samo s storitvijo Kanlux).

P24: LED svetlobni vir lahko zamenja samo usposobljeno osebe (samo s storitvijo Kanlux).

VARSTVO OKOLJA

Skrbite za naravno okolje in čistočo. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.

P25: Ta označitev pomeni, da je selektivno zbiranje izrabljenih električnih in elektroničnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specialistične forme varovanja / recikliranja / uničenja. Tak označilen proizvodov, pod pretjno kamzi z globo, ne smete odstranjevati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki. Tak označeni proizvodi morajo biti oddajani v zbirne centre zbiranja izrabljenih električnih ali električnih naprav. Informacije o zbirnih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri prodajalcu. Izrabljene stroje lahko oddajate prodajcu, v primeru nakupa novega stroja in v koliklni ne večji kot količina novega stroja istega tipa. Te regulacije se tičejo Evropske Unije. V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulacijah obveznih v tej državi. Takrat priporočamo kontakt s distributerjem naših proizvodov.

OPOMBE / ПОМОС

Neupoštevanje teh navodil za uporabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugimi materialnimi in nematerialnimi poškodbami. Dodatne informacije o proizvodih podjetja Kanlux, najdete na www.kanlux.com
Kanlux SA ni odgovoren za poškodbe, ki so povzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo. Podjetje Kanlux SA si pridržuje pravico do spremembe navodil - veljavna različica je na voljo na strani www.kanlux.com.

ВГ

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИСПОЛЗВАНЕ

Продукт за осветление на офиси и общо предназначение.

МОНТАЖ

Продукта притежава защитен контакт/клема. От липса на включен защитен кабел може да се получи токов удар. Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице притежаващо съответни разрешения. Всяко действие да се извършва при изключено храняване. Трябва да се предприемат специални грижи. Схема на монтаж: виж илустрации. Преди първа употреба уверете се, че механичното монитране и електрическата връзка са правилни. Продуктът може да бъде включен към електрическата мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателството.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Да се използва продукта вътре в помещението.

ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ / КОНСЕРВАЦИЯ

Да се консервира при изключено храняване и щед охлаждане на продукта. Да се почиства само с деликатни и сухи тъкани. Да не се използват химически почистващи препарати. Да не се закрива продукта. Да се осигури свободен достъп до въздуха. Продуктът може да се нагрее до повишена температура. ВНИМАНИЕ!

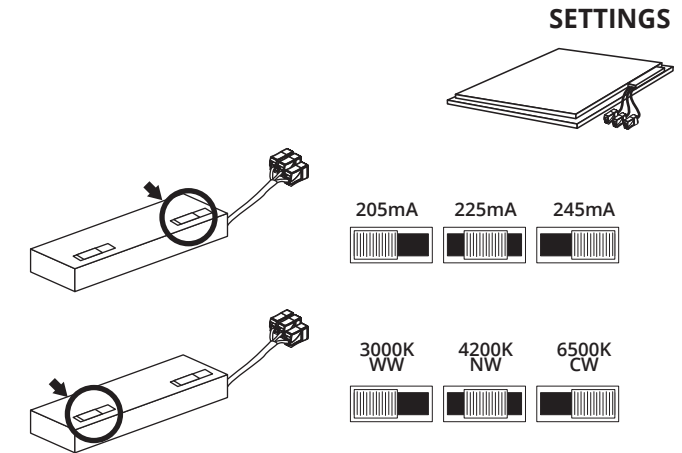
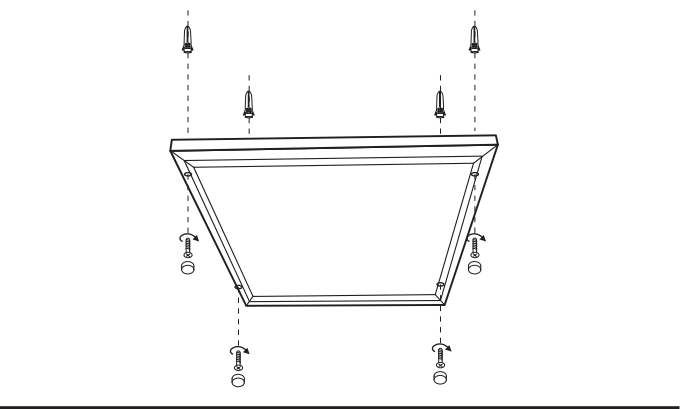
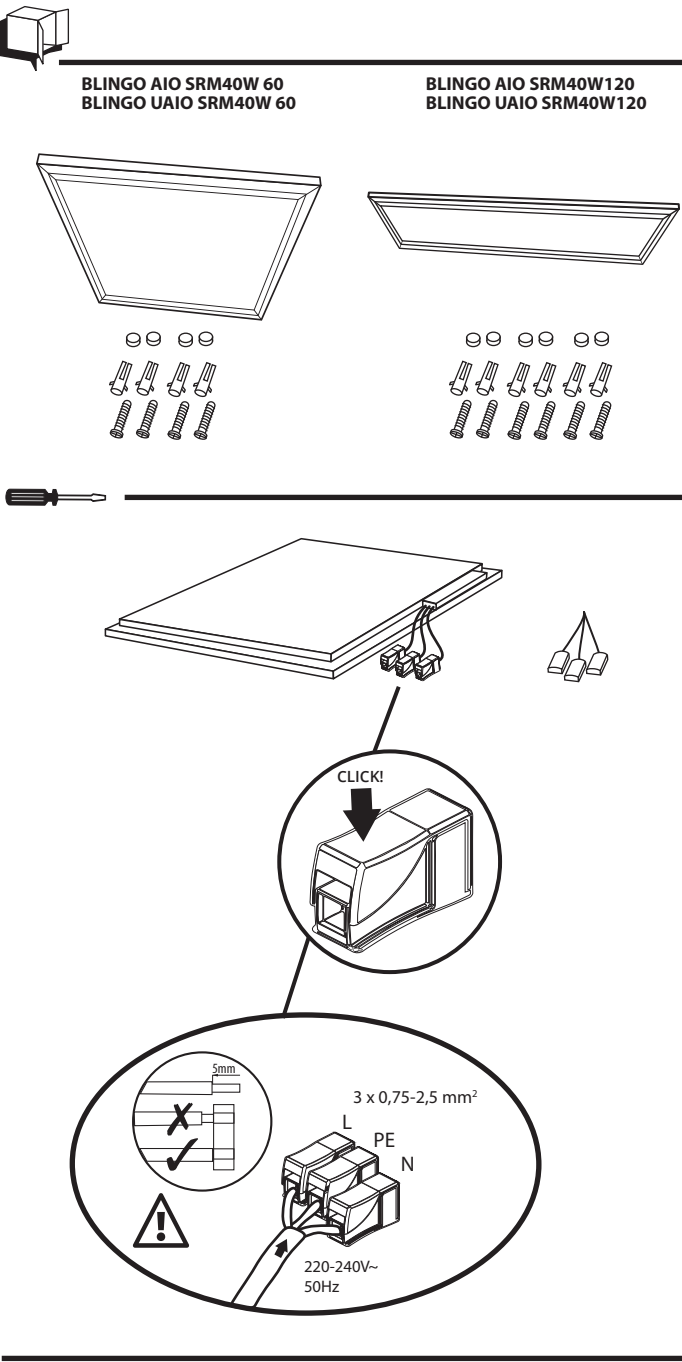
P23: Bet kolį valdymo pultą ar valdymo įrangą gali pakeisti tik kvalifikuotas personalas (tik „Kanlux“ servisas).
P24: LED šviesos šaltinį gali pakeisti tik kvalifikuotas personalas (tik „Kanlux“ servisas).
APLINKOSAUGA
Rūpindamiesi švarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą.
P25: Šis ženklinimas nurodo, kad sudevėti elektriniai ir elektroniniai irenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženklinintų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų savaryną kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia piniginė bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti tų atliekų utilizavimą, nukenksminimą, antrini panaudojimą. Taip paženklininti gaminiai privalo būti perduoti sudevėtų elektroninių ir elektrinių įrenginių surinkėjui. Informacijos dėl surinkėjų/priėmėjų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjai. Sudevėtas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekį kuris neperžengia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Anksčiau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia taikyti teisinius reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su nnosų tiekleju, atitinkamoje teritorijoje.
PASTABOS / NURODYMAI
Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymą gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgi, fizinius pažeidimus bei kitokias medžiagas ir nematerialias žałas. Papildomų informacijų Kanlux markės gamininių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com
Kanlux SA neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavinių nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją - aktualią versiją rasite tinklalapyje: www.kanlux.com.

LV
IZMANTOJUMS / LIETOŠANA
Izstrādājums plānots biroja apgaismojumam un vispārējam izmantojumam.
MONTĀŽA
Izstrādājumi ir drošības kontakts/spaile. Ja drošības vads nav pieslēgts parādās elektrošoka risks. Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāžā jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardīgām. Montāžas shēma: skaties ilustrācijas. Pirms pirmās lietošanas jānorīcēšanas, vai ir piemērots mehāniskais piesprīnājums un elektriskā pieslēgšana. Izstrādājumu var pieslēgt barošanas elektrīkām, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc līkuma.
FUNKCIONĀLĀS ĪPAŠĪBAS
Izstrādājums jālieto telpu iekšā.
EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA
Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam, pēc tam kad izstrādājums atdzisis. Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Neapklājiet izstrādājumu, jānodrošina brīva pieeja gaisam. Izstrādājums var iesildīties līdz paaugstinātas temperatūras. UZMANĪBU! Nedrīkst skatīties uz diodes/diožu LED gaismas straumi. Izstrādājums jāapgādā ar nominālo spriegumu vai spriegumiem norādītā apjomā. Nelietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. putekļi, ūdens, mitrums, vibrācijas un līdz.
IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA
P1: Nominālais spriegums, frekvence.
P2: Nominālā jauda.
P3: Nominālā gaismas strauve.
P4: Norādītā gaismas plūsmas attiecās tikai uz izmantoto gaismas avotu (LED moduli).
P5: Nominālais kļapošanas laiks.
P6: Krāsas atveidošanas indekss.
P7: Krāsas temperatūra.
P8: Uzmanību, elektrošoka risks.
P9: Spīdēšanas lēņķis.
P10: Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 12mm.
P11: Lietot tikai telpu iekšā.
P12: Simbols nozīmē minimālo attālumu, kāds var būt apgaismojuma rāmim (tās gaisma avota) no vietām un apgaismotiem objektiem.
P13: Izstrādājums nesadarbojas ar apgaismojuma regulēšanas ierīcēm.
P14: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).
P15: Simbols nozīmē, ka ir iespēja ierīkot un lietot izstrādājumu tikai uz virsmas/virsmā no normāli uzliesmojošā materiāla.
P16: Tūlīt jānomaina pārplista vai ievainota lēca vai ekrāns, aizsardzības rūs.
P17: Ražojumu nedrīkst pārklāt ar termoizolācijas materiālu.
P18: Produkts atbilst Lielbritānija (Lielbritānija) piemērojamo noteikumu prasībām.
P19: Atbilstības Serifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Multas Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem
P20: Šis produkts ir aprīkots ar gaismas avotu ar energoefektivitātes klasi D
P21: Klase I. Izstrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, papildu drošības līdzekļi papildu aizsardzības kādes veidā, kam jāpieslēdz pastāvīgas elektroinstalācijas aizsardzības vads.
P22: Prece atbilst Ukrainā piemērojamo tehnisko noteikumu prasībām.
P23: Jebkuru vadības paneli vai vadības aprīkojumu var nomainīt tikai kvalificēts personāls (tikai Kanlux serviss).
P24: LED gaismas avotu var nomainīt tikai kvalificēts personāls (tikai Kanlux serviss).

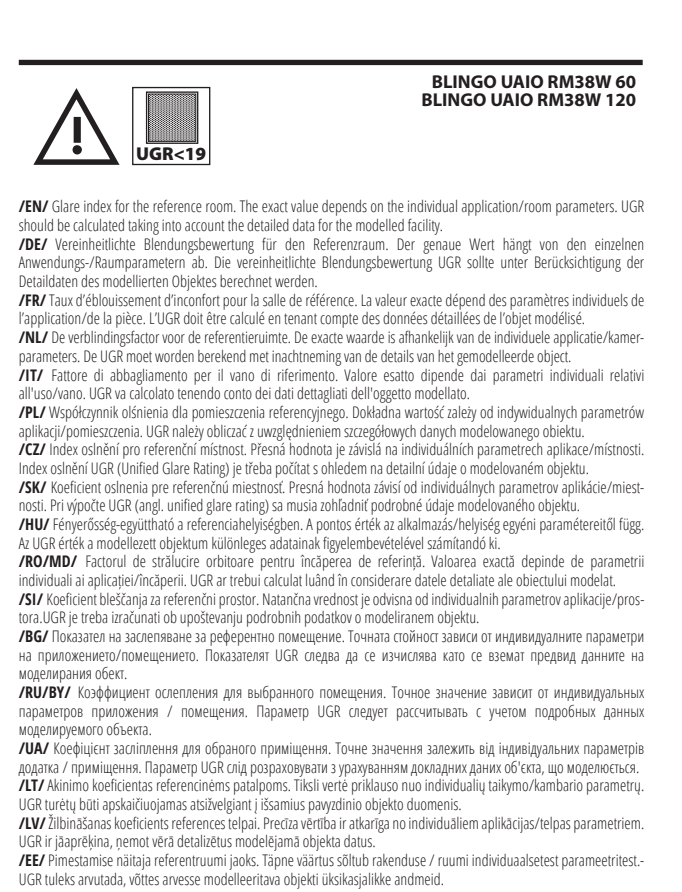
VIDES AIZSARDZĪBA
Rūpējieties par tīrību un apkārtnējo vidi. Ieteicam šķīrot iepakojumu atkritumos.
P25: Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājums, neizpildes gadījumā paredzot naudas sodu, nedrīkst izmest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi izstrādājumi var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, tie pieprasa speciāla tipa pārstrādāšanas / otrreizēja izmantošana / reciklēšana / neutralizēšana. Tajā veidā apzīmēti izstrādājumi jāatdod attiecīgajā lietotu elektronisko vai elektrisko iekārtu vākšanas punktā. Informāciju par vākšanas/saņemšanas punktiem var iegūt no reģionālas valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirktais iekārtas daudzumu. Iepirkšminēti norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citās valstīs jāievēro juridiski noteikumi, kas ir spēkā attiecīgajā valstī. Ieteicam sazināties ar mūsu izstrādājuma izplatītāju attiecīgajā reģionā.
PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI
Šīs instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informācija par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com
Kanlux SA nenes atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firma Kanlux SA aizstāv sev tiesību mainīt instrukciju - aktuālā versija ir pieejama mājaslapā www.kanlux.com

EE
EESMĀRK / RAKENDUS
Seade on mõeldud büroo või üldesmärgiga valgustuseks.
MONTEERIMINE
Seade omab vastavat kaitse kontaktühendust/klemmi. Kaitsejuhtme mitte ühendamine ähvardab elektrivoolulöögi. Tehnilised muudatused reserveeritud. Enne kokkupanemise tööd asumist tutvu kasutamisejuhendiga. Monteerimisotsioid peab sooritama vastavald kvalifikatsioon omav isik. Igasugu tehinguid sooritada väljalülitatud toitevoolu korral. Tuleb säilitada erilised ettevaatlikkuse vahendid. Monteerimise skeem: vaata illustatsiooni. Enne esimest kasutamist tuleb ülekontrollida seade õigepärast mehaanilist kinnitust ja elektrilist ühendust. Seade võib olla ühendatud tootlustus energiatõõrguga, mis täidab seaduse poolt ettenähtud energia kvaliteedi normid.
OTSTARBEKOHASED OMADUSED
Seaded kasutada ruumide sees.
EKSPLUATATSIOONILISED / HOOLDUS SOOVITUSED
Konserveerimise töõs sooritada välja lülitatud voolu juures, peale toote maha jätumist. Puhastada ainult õrnadega ja kuiva lapiga. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Ärge katke seadet. Tagada vaba õhu juurdepääsu. Seade võib kuumeneda kõrgematele temperatuuridele. TÄHELEPANU! Mitte vaadata pikalt LED diodi/diodide valguse allikasse. Seadet tuleb pingestada ainult minimaal väärtuse järgi või näidatud pinge vahemikus. Seadet ei tohi kasutada kohtades, kus valitsevad mitte soodsad ümbruskonna töötingimused, näiteks mustus, tolm, vesi, niiskus, vibratsioon, jne.
KASUTATUD MÄRGISTUSTE JA SÜMBOLITE SELGITUSED
P1: Nominaal pinge, sagedus.
P2: Nominaal võimsus.
P3: Nominaalne valgusoo.
P4: Määratud valgusvooog on seotud kasutatud valgusallikaga (LED-moodul).
P5: Rating "i" vastupidavus.
P6: Värvitooni edasi andmise koefitsient.
P7: Värvitooni temperatuur.
P8: Tähelepanu, elektrilöögi oht.
P9: Valgustusnurk
P10: Kaitse tahkete kehade eest, suuremad kui 12mm.
P11: Kasutamiseks ainult ruumi sees.
P12: Märgistatud sümbol määrab ära minimaal kaugeuse, mida peab tagama valgustikeha (selle valguseallikas) kohtadest ja objektidest, mida valgustab.
P13: Toode ei ole sobitatud kaastõõks valguse pimedajaga.
P14: Toode vastab Euroopa Liidu (EL) Direktiivide nõuetele.
P15: Märgistatud sümbol tähendab, võimalust installeerida ja kasutada seadet pinnas/l, mis on normaalsest põlevast materjalist.
P16: Tuleb otsekohe väljavahedada pragnunenud või vigastatud lambivari või ekrankatte, kaitse klaasi.
P17: Toode ei ole sobitatud katmiseks termoisolatsiooni kattega.
P18: Toode vastab Suurbritannias (UK) kehtivate eeskirjade nõuetele.
P19: Vastavustunnistus, mis tõendab tootmise kvaliteedi vastavust kinnitatud standardidega Tolliliidu territooriumil.
P20: See toode sisaldab energiatõõhususe klassi D valgusallikat.
P21: Klas I. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, Aanvullende veiligheidsmaatregelen in form van aanvullende beschermings circuit tot welke moet aangesloten worden installatie van vaste stroomleiding.
P22: Toode vastab Ukrainas kehtivate tehniliste eeskirjade nõuetele.
P23: Juhtimisseedmeid võivad vahetada ainult kvalifitseeritud töötajad (ainult Kanlux teenindus).
P24: LED-valgusallikat saab asendada ainult kvalifitseeritud personal (ainult Kanluxi teenindus).

KESKONNAKAITSE
Hoolitse puhtuse ja keskkonna eest. Soovitame pakenduaatmete segregatsiooni.
P25: See märgistus näitab vajadust eraldi koguda ärakasutatud elektri-ja elektroonikaseadmeid. Tooteid sel viisil märgistatud, trahvi ähvardusel, ei tohi väljavisata tavaliselt prügikasti koos muude jäätmetega. Sellised tooted võivad olla kahjulikud keskkonnale ja inimeste tervisele, nad nõuavad erilist umbertöötlemist / taaskasutamist / ringlussevõtu / kõrvaldamist. Tooted sel viisil märgistatud peavad olema ära antud kasutatud elektriseadmete või elektroonikaseadmete kogumispunkti. Teavet kogumispunktide/vastuvõtmise kohtade kohta saavad anda kohalikud omavalitsus võimud või selliste seadmete edasimüüjad. Kasutatud seadmeid võib tagastada ka müüjale, juhul, kui ostatev kogus uusi tooteid ei ole suurem, kui ostatevad samalaadi uusi seadmeid oma kogusega on vastavuses. Ülevaipaool toodud reeglid kehtivad Euroopa Liidu piiirkonnas. Teiste riikide puhul tuleks kasutusele võtta kohalikke õigusakte, mis kehtivad antud riigis. Me soovime teid ühendust võtta oma toote turustajaga teie piirkonnas.
MARKUSED / NÄPUNAITED
Kaesoleva käsiraamatus toodud soovitused eiramine, võivad põhjustada näiteks tulekahju, põletushaavu, elektrilööki, füüsilisi vigastusi ja muid kahjustusi nii materiaalseid ja immateriaalseid. Kanlux margi all olevate toodete kohta lisainfo leiate veebil: www.kanlux.com
Kanlux SA ei kanna mingisugust vastutust juhtumite eest, mis tulenevad mitte kinnipidamisest siin toodud kasutusjuhendusest. Firma Kanlux SA jätab endale õiguse muudatuste tegemiseks kasutusjuhendis - kehtiva versiooni saab alla laadida veebilehelt www.kanlux.com.



BLINGO AIO			BLINGO UAIO		
P(W)	CCT(K)	Φ(lm)	P(W)	CCT(K)	Φ(lm)
32	3000	3670	32	3000	3300
31	4200	3990	31	4200	3580
32	6500	3880	32	6500	3490
36	3000	4120	36	3000	3700
35	4200	4490	35	4200	4050
36	6500	4340	36	6500	3920
40	3000	4460	40	3000	3990
39	4200	4900	39	4200	4370
40	6500	4700	40	6500	4210



EN/ Glare index for the reference room. The exact value depends on the individual application/room parameters. UGR should be calculated taking into account the detailed data for the modelled facility.
/DE/ Vereinheitlichte Blendungsbewertung für den Referenzraum. Der genaue Wert hängt von den einzelnen Anwendungs-/Raumparametern ab. Die vereinheitlichte Blendungsbewertung UGR sollte unter Berücksichtigung der Detaildaten des modellierten Objektes berechnet werden.
/FR/ Taux d'éblouissement d'inconfort pour la salle de référence. La valeur exacte dépend des paramètres individuels de l'application/de la pièce. L'UGR doit être calculé en tenant compte des données détaillées de l'objet modélisé.
/NL/ De verblindingsfactor voor de referentieruimte. De exacte waarde is afhankelijk van de individuele applicatie/kamerparameters. De UGR moet worden berekend met inachtneming van de details van het gemodelleerde object.
/IT/ Fattore di abbagliamento per il vano di riferimento. Valore esatto dipende dai parametri individuali relativi all'uso/vano. UGR va calcolato tenendo conto dei dati dettagliati dell'oggetto modellato.
/PL/ Współczynnik ośnienienia dla pomieszczenia referencyjnego. Dokładna wartość zależy od indywidualnych parametrów aplikacji/pomieszczenia. UGR należy obliczać z uwzględnieniem szczegółowych danych modelowanego obiektu.
/CZ/ Index oslnění pro referenční místnost. Přesná hodnota je závislá na individuálních parametrech aplikace/místnosti. Index oslnění UGR (Unified Glare Rating) je třeba počítat s ohledem na detailní údaje o modelovaném objektu.
/SK/ Koeficient oslnenia pre referenčnú miestnosť. Presná hodnota závisí od individuálnych parametrov aplikácie/miestnosti. Pri výpočte UGR (angl. unified glare rating) sa musia zohľadniť podrobné údaje modelovaného objektu.
/HU/ Fényerősség-egységítő a referenciahelyiséghen. A pontos érték az alkalmazás/helyiség egyéni paramétereitől függ. Az UGR érték a modellezett objektum különleges adatainak figyelembevételével számítandó ki.
/RO/MD/ Factorul de strălucire orbitoare pentru încăperea de referință. Valoarea exactă depinde de parametrii individuali ai aplicației/încăperii. UGR ar trebui calculat luând în considerare datele detaliate ale obiectului modelat.
/SI/ Koeficient bleščanja za referenčni prostor. Natančna vrednost je odvisna od individualnih parametrov aplikacije/prostora. UGR je treba izračunati ob upoštevanju podrobnih podatkov o modeliranem objektu.
/BG/ Показател на заслпяване за референдно помещение. Точната стойност зависи от индивидуалните параметри на приложението/помещението. Показателят UGR следва да се изчислява като се вземат предвид данните на моделирания обект.
/RU/BY/ Коэффициент ослепления для выбранного помещения. Точное значение зависит от индивидуальных параметров приложения / помещения. Параметр UGR следует рассчитывать с учетом подробных данных моделируемого объекта.
/UA/ Коefіцієнт засліплення для обраного приміщення. Точне значення залежить від індивідуальних параметрів додатка / приміщення. Параметр UGR слід розраховувати з урахуванням докладних даних об'єкта, що моделюється.
/LT/ Akinimo koeficientas referencinėms patalpoms. Tikslį vertę priklauso nuo individualių taikymo/kambario parametrų. UGR turėtų būti apskaičiuojamas atsižvelgiant į išsamius pavyzdinio objekto duomenis.
/LV/ Zīlbināšanas koeficients referencēs telpai. Precīza vērtība ir atkarīga no individuāliem aplikācijas/telpas parametriem. UGR ir jāaprēķina, ņemot vērā detalizētus modelējamā objekta datus.
/EE/ Pimesamise näitaja referentruumi jaoks. Täpne väärtus sõltub rakenduse / ruumi individuaalsetest parameetritest. UGR tuleks arvutada, võttes arvesse modelleeritava objekti üksikasjalikke andmeid.